



**PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE LE 6 DÉCEMBRE 2021 À 16 H 35, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON DECEMBER 6, 2021 AT 4:35 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Président / Chair	Jeff J. Shamie
Mairesse / Mayor	Christina M. Smith
Conseillers / Councillors	Matt Aronson Anitra Bostock Antonio D'Amico, par vidéoconférence / by videoconference Mary Gallery Kathleen Kez Conrad Peart Elisabeth Roux Jeff J. Shamie
Administration	Hadi Hakim, directeur général et greffier substitut / Director General and Substitute City Clerk Duncan Campbell, ancien directeur général par intérim / Former Interim Director General, par vidéoconférence / by videoconference Julie Mandeville, directrice générale adjointe et trésorière – service corporatif et de proximité / Assistant Director General and Treasurer – Corporate and Proximity Services Michel Larue, directeur général adjoint – mise en valeur durable du territoire et cadre de vie / Assistant Director General – Sustainable development of the territory and living environment
Également présente / Also in attendance	Mélissa Gareau, préposée à la rédaction / Recording Secretary

**NOTE AU LECTEUR :**

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

**NOTE TO THE READER:**

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

**ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL**

**GENERAL COMMITTEE AGENDA**

**Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 6 décembre 2021**

**Adoption of the General Committee Agenda of December 6, 2021**

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 6 décembre 2021 soit adopté.

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of December 6, 2021 be adopted.

**PRÉSENTATION D'UN NOUVEL EMPLOYÉ CADRE**

**INTRODUCTION OF A NEW MANAGEMENT EMPLOYEE**

*Robert Talarico, directeur des Travaux publics, se joint à la réunion à 16 h 37.*

*Robert Talarico, Director of Public Works, joined the meeting at 4:37 p.m.*

*Martin Dicaire, surintendant – bâtiments municipaux, se joint à la réunion par vidéoconférence à 16 h 37.*

*Martin Dicaire, Superintendent – Municipal Buildings, joined the meeting by videoconference at 4:37 p.m.*

M. Martin Dicaire présente un résumé de son expérience professionnelle.

Mr. Martin Dicaire presented a summary of his professional experience.

*Martin Dicaire, surintendant – bâtiments municipaux, quitte la réunion à 16 h 39.*

*Martin Dicaire, Superintendent – Municipal Buildings, left the meeting at 4:39 p.m.*

Robert Talarico, directeur des travaux publics, fait le point sur les opérations de déneigement.

Robert Talarico, Director of Public Works, provided an update on snow removal operations.

*Robert Talarico, directeur des Travaux publics, quitte la réunion à 16 h 47.*

*Robert Talarico, Director of Public Works, left the meeting at 4:47 p.m.*

**COMITÉ DE DÉMOLITION – 45 CROISSANT SUMMIT**

**DEMOLITION COMMITTEE – 45 SUMMIT CRESCENT**

*Nathalie Jodoin, directrice adjointe de l'Aménagement urbain, Nicolas Gagnon, chef de division – planification urbaine et réglementation, et Amélie Pelletier, agente conseil en urbanisme, se joignent à la réunion à 16 h 48.*

*Nathalie Jodoin, Assistant Director of Urban Planning, Nicolas Gagnon, Division Head – Urban Planning and Regulation, and Amélie Pelletier, Urban Planning Consultant, joined the meeting at 4:48 p.m.*

Amélie Pelletier, agente conseil en urbanisme, présente les enjeux relatifs à la demande pour un permis de démolition et un programme préliminaire

Amélie Pelletier, Urban Planning Consultant, presented the issues relating to the application for a demolition permit and for a preliminary replacement

de remplacement pour l'immeuble situé au 45, croissant Summit. Elle présente également l'étude effectuée concernant les bâtiments de type bungalow d'un étage dans ce secteur. Elle présente ensuite les recommandations du comité consultatif d'urbanisme ainsi que les recommandations du Service de l'aménagement urbain concernant cette demande.

Les membres du comité plénier discutent des recommandations et émettent différents commentaires. Des questions sont soulevées concernant les démolitions autorisées dans ce secteur. Il est souligné que les membres du comité de démolition devront faire preuve d'équité et tenir compte des autres bâtiments existants dans le secteur concerné lors de la prise de décision.

Les membres du comité plénier expriment leurs orientations pour cette demande, soit la possibilité d'autoriser une demande conditionnelle à ce qu'un plan d'implantation et d'intégration architecturale soit approuvé.

*Nathalie Jodoin, directrice adjointe de l'Aménagement urbain, Nicolas Gagnon, chef de division – planification urbaine et réglementation, et Amélie Pelletier, agente conseil en urbanisme, quittent la réunion à 17 h 35.*

**PROJETS DE RECONSTRUCTION DE RUES POUR 2022 – SONDAGE DES RÉSIDENTS**

*Elisa Gaetano, directrice du Génie, se joint à la réunion à 17 h 36.*

Elisa Gaetano, directrice du Génie, présente un sondage sur la reconstruction de rue élaboré afin de solliciter les commentaires des résidents. L'avenue Lexington et l'avenue Mount Pleasant, entre la rue Sherbrooke Ouest et l'avenue Holton, sont prévues pour une reconstruction complète dans le cadre du budget d'investissement proposé pour 2022.

programme for the immovable located at 45 Summit Crescent. She also presented the study conducted on the one-storey bungalow type buildings in this area. She then presented the recommendations of the Planning Advisory Committee as well as the recommendations of the Urban Planning Department concerning this application.

GC members discussed the recommendations and provided various comments. Questions were raised concerning authorized demolitions in this area. It was pointed out that the Demolition Committee members will be expected to exercise equity and consider other existing buildings in the concerned area in order to make their decision.

GC members expressed their orientations for this application, namely the possibility of authorizing an application conditional to the approval of a site planning and architectural integration programme.

*Nathalie Jodoin, Assistant Director of Urban Planning, Nicolas Gagnon, Division Head – Urban Planning and Regulation, and Amélie Pelletier, Urban Planning Consultant, left the meeting at 5:35 p.m.*

**2022 ROAD RECONSTRUCTION PROJECTS – RESIDENT SURVEY**

*Elisa Gaetano, Director of Engineering, joined the meeting at 5:36 p.m.*

Elisa Gaetano, Director of Engineering, presented a proposed road reconstruction survey to solicit residents' feedback. Lexington Avenue and Mount Pleasant Avenue, between Sherbrooke Street West and Holton Avenue, are scheduled for a complete reconstruction as part of the proposed 2022 capital works budget.

Les membres du comité plénier discutent du sondage et la directrice Gaetano répond aux questions. Il est suggéré de joindre une lettre du conseiller de district afin d'accompagner l'invitation à participer au sondage. Il est également suggéré d'élargir les zones concernées par le sondage.

GC members discussed the survey and Director Gaetano answered questions. It was suggested that a letter from the District Councillor be included with the invitation to participate in the survey. It was also suggested to expand the zones concerned by the survey.

Les membres du comité plénier partagent également des idées concernant les moyens de communications avec les résidents.

GC members also shared ideas about means of communication with residents.

- **Il est convenu** de procéder au sondage des résidents pour les projets de reconstruction complète de l'avenue Lexington et de l'avenue Mount Pleasant, entre la rue Sherbrooke Ouest et l'avenue Holton ;
  - **Il est convenu** qu'une lettre du conseiller de district soit jointe aux invitations à participer aux sondages ;
  - **Il est convenu** qu'une proposition visant à élargir les zones concernées par le sondage soit soumise au bureau du directeur général ;
  - **Il est convenu** que des idées afin d'améliorer les moyens de communications avec les résidents soient discutées lors d'une prochaine réunion du comité plénier.
- **It was agreed** to proceed with the resident survey for the complete reconstruction projects for Lexington Avenue and Mount Pleasant Avenue, between Sherbrooke Street West and Holton Avenue;
  - **It was agreed** that a letter from the District Councillor be included with the survey invitations;
  - **It was agreed** that a proposal to expand the zones concerned by the survey be submitted to the Director General's Office;
  - **It was agreed** that ideas for improving the means of communication with residents be discussed at an upcoming GC meeting.

**SUIVI CONCERNANT LE PROJET DE REMPLACEMENT DE LA CONDUITE D'EAU PRINCIPALE SUR LA RUE SAINT-ANTOINE OUEST**

**SAINT-ANTOINE STREET WEST WATER MAIN REPLACEMENT PROJECT – UPDATE**

Elisa Gaetano, directrice du Génie, mentionne que le projet de remplacement de la conduite d'eau principale sur la rue Saint-Antoine Ouest mené par la Direction de l'eau potable est en retard en raison de complications liées à la proximité des conduites de gaz.

Elisa Gaetano, Director of Engineering, mentioned that the water main replacement project on Saint-Antoine Street West, conducted by the *Direction de l'eau potable*, is behind schedule due to complications with the proximity with gas lines.

Des points confidentiels sont discutés.

Confidential items were discussed.

*Elisa Gaetano, directrice du Génie, quitte la réunion à 18 h 20.*

*Elisa Gaetano, Director of Engineering, left the meeting at 6:20 p.m.*

### **PASSEPORTS VACCINAUX**

### **VACCINATION PASSEPORTS**

Le directeur général mentionne que l'opinion juridique externe reçue concernant la possibilité d'exiger le passeport vaccinal pour accéder à l'ensemble des bâtiments municipaux précise, qu'en vertu des décrets et arrêtés ministériels en lien avec la pandémie de la COVID-19, qu'il est maintenant illégal d'exiger le passeport vaccinal pour accéder à la bibliothèque publique de Westmount.

The Director General mentioned that the external legal opinion received concerning the possibility of requiring the vaccination passport for the access to all municipal buildings specifies that, by virtue of the decrees and ministerial orders related to the COVID-19 pandemic, it is now illegal to require the vaccination passport for the access to the Westmount Public Library.

Les membres du comité plénier discutent des mesures et des interventions possibles.

GC members discussed possible actions and interventions.

### **DISCUSSION CONCERNANT LA COVID-19**

### **COVID-19 DISCUSSION**

Les membres du comité plénier discutent du manque de places dans les refuges pour sans-abri pour cet hiver.

GC members discussed the lack of space in homeless shelters for this winter.

*La réunion est ajournée à 19 h 23 afin de tenir la séance ordinaire du conseil. La réunion reprend à 21 h 19.*

*The meeting was adjourned at 7:23 p.m. in order to hold the regular Council sitting. The meeting was reconvened at 9:19 p.m.*

### **Confirmation du procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 15 novembre 2021**

### **Confirmation of minutes of the meeting of the General Committee held on November 15, 2021**

Le procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 15 novembre 2021 est approuvé.

The minutes of the General Committee of Council meeting held on November 15, 2021 were approved.

La réunion prend fin à 21 h 24.

The meeting ended at 9:24 p.m.

---

Jeff J. Shamie  
Maire suppléant / Acting Mayor

---

Hadi Hakim  
Directeur général et greffier substitut /  
Director General and Substitute City Clerk